

Z M L U V A

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

Čl. 1**Zmluvné strany**

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska
 Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 Zastúpený: **Mgr. Michal Dzurjanin, riaditeľ Sekcie programových služieb SRo**
 IČO: 47 232 480
 DIČ: 2023169973
 IČ DPH: SK2023169973
 Bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B
 (ďalej len „RTVS“)

a

1.2 PR Orbis s.r.o.
 Sídlo: Mierová 2, 976 13 Slovenská Ľupča
 Štatutárny orgán: **Ľuboš Houška, konateľ**
 IČO: 50 808 958
 DIČ: 2120479856
 IČ DPH: nie je platcom DPH
 Bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Odd.: Sro, Vložka č.: 31734/S
 (ďalej len „zástupca“)

Čl. 2**Predmet zmluvy**

2.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení vytvorenia autorského diela Ľubošom Houškom: 3 súbory reportážnych fotografií (ďalej len „dielo“) z **Festivalu rozhlasovej hry 2019** (ďalej len „festival“) a jeho podujatí (ďalej len „podujatia“) podľa požiadaviek dramaturgie festivalu a RTVS. Festival sa bude konať v Trnave v dňoch 10. – 12.6.2019. Súbor fotografií tvoria reportážne fotografie z jedného festivalového dňa, ktoré zástupca odovzdá dramaturgovi RTVS po ukončení každého z festivalových dní. K odovzdaniu celého diela dôjde najneskôr do 12.6.2019 Program festivalu a podujatí v rámci neho je Prílohou č.1 tejto zmluvy.

IDEC: 219-2710-3002-0001

Kód honorárového sadzobníka: **R803** Fotografia

2.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:

2.2.1. zo strany zástupcu: zabezpečenie vytvorenia diela Ľubošom Houškom, ktorý je jediným autorom a výrobcom diela podľa bodu 2.1 tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy,

2.2.2. zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.

2.3 Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený zastupovať autora a výrobcu diela – Ľuboša Houšku (ďalej len „autor“).

2.4 Zástupca vyhlasuje, že autor nie je zastupovaný organizáciou kolektívnej správy práv v takom rozsahu, ktorý by ho obmedzoval v uzavretí tejto zmluvy, v plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo, ktorý by spôsobil, že RTVS je povinná plniť svoje povinnosti vyplývajúce z použitia diela prostredníctvom organizácie kolektívnej správy.

2.5 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s vytvorením diela a výrobou programu, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmlouvou.

Čl. 3**Práva a povinnosti zmluvných strán**

3.1 Zástupca:

3.1.1 je povinný zabezpečiť vytvorenie diela autorom podľa bodu 2.1 tejto zmluvy.

3.1.2 je povinný zabezpečiť, aby dielo bolo autorom vytvorené s náležitou starostlivosťou, aby bola dodržaná téma a obsahový rámec diela a zabezpečiť, aby dielo bolo odovzdané zástupcovi RTVS podľa požiadaviek dramaturgie festivalu a RTVS, a to vo vyhotoveniach a vo forme/formáte podľa vzájomnej dohody priebežne počas konania festivalu.

3.1.3 je povinný zabezpečiť, aby sa autor podieľal na autorskej príprave a realizácii diela.

3.1.4 je povinný zabezpečiť účasť autora na konzultáciách o pripravovanom programe a diele, ktoré zvolá zástupca RTVS.

Zástupca RTVS sa zaväzuje oznámiť termín konzultácií v dostatočnom časovom predstihu.

3.1.5 je povinný zabezpečiť odstránenie väd autorom po vrátení diela RTVS na prepracovanie.

3.1.6 zabezpečí súhlas autora, aby dielo prepracoval iný autor, ak dielo nebude autorom prepracované alebo ho autor odmietne prepracovať podľa požiadaviek RTVS,

3.1.7 zabezpečí dopravu do miesta konania festivalu a ubytovanie v mieste konania festivalu na vlastné náklady.

3.1.8 sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy :

- v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
- zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS a/alebo iných priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy
- zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí,
- upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
- zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS a/alebo tretej strane zodpovednej za realizáciu podujatí v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS,

3.1.8 je povinný z odmeny poukázať príspevok v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.

3.2 RTVS:

3.2.1 je oprávnená odmietnuť prijatie diela v lehote 1 kalendárneho dňa. Táto lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po odovzdaní (doručení) diela. Ak to v stanovenej lehote neurobí, dielo sa považuje za prijaté.

3.2.2 ak má dielo vady, ktoré možno odstrániť v lehote na prijatie diela, ak nie je dohodnuté inak, je oprávnená vrátiť dielo na prepracovanie, pričom musí označiť podstatu väd a na ich vykonanie poskytnúť primeranú lehotu a určiť nový termín dodania.

Čl. 4

Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Odmena bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške **500,00 € (slovom Päťsto eur)** za prijaté dielo. Odmena bude vyplatená na základe prijatej faktúry s náležitosťami daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z o DPH v znení neskorších predpisov. Zástupca nie je platcom DPH.
- 4.2 Faktúru podľa bodu 4.1. tohto článku je Zástupca oprávnený vystaviť po odovzdaní diela RTVS.
- 4.3 Odmena zahŕňa odmenu za zabezpečenie vytvorenia diela autorom, odmenu autora za námet a vytvorenie diela a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.
- 4.4 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.6 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

Čl. 5

Osobitné ustanovenia

- 5.1 Zástupca sa zaväzuje bezodkladne získať od autora ako autora diela výhradnú licenciu s možnosťou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, najmä nie však len na:
- a) na vyhotovenie rozmnoženiny diela v tlačenej aj digitálnej forme,
 - b) rozširovanie autorovho diela v rôznych formách, viažucich sa k rovnakému účelu použitia (napr. použitie diela v rámci rovnakého titulu pri vydaní na rôznych druhoch zvukových nosičov, používaním diela v internete, vo forme plagátov, podpis kariet, propagačných materiálov a pod., a vo forme ďalších iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých technológií) a ďalšími spôsobmi, ktoré RTVS uzná za vhodné,
 - c) na umiestnenie diela v rámci webovej prezentácie RTVS, resp. na webovej stránke iného subjektu so súhlasom RTVS za účelom propagácie,
 - d) verejné vystavenie rozmnoženín diela v súlade s predmetom tejto zmluvy.
- Výhradnú licenciu podľa tohto bodu zmluvy získa zástupca tak, že nie je povinný ju využiť.
- 5.2 Zástupca udeľuje touto zmluvou RTVS právo použiť dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy aj v rámci merchandisingu. Pod pojmom merchandising zmluvné strany rozumejú využívanie diela na iné obchodné účely než je dohodnuté v bode 1 tohto článku zmluvy, napr. ako potlač na spotrebnom tovare, tričkách a pod. za účelom propagácie RTVS. RTVS je oprávnená delegovať toto právo na ďalšie tretie osoby.
- 5.3 RTVS má právo používať dielo vcelku alebo použiť aj len časť diela a to buď samostatne alebo v rámci kompilácií, ako aj právo spojiť dielo alebo jeho časť s iným dielom/dielami.
- 5.4 Zástupca poskytuje právo k rozširovaniu a používaniu svojho diela bez teritoriálneho obmedzenia a počas celej doby ochrany autorských práv.

- 5.5 Zástupca sa zaväzuje, že neudeľí tretej osobe licenciu, ktorá je predmetom tejto zmluvy na spôsob použitia, ktorý poskytol RTVS touto zmluvou.
- 5.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že autor je oprávnený verejne vystaviť svoje dielo v rámci autorskej, profilovej alebo kolektívnej výstavy, reprodukovať ho v tlačenej a/alebo digitálnej podobe v katalógoch a portfóliách svojej tvorby, umiestniť rozmnoženiny diela na svojej webovej a/alebo facebookovej stránke, vždy s označením: „vytvorené pre RTVS“. Toto oprávnenie je podmienené súhlasom zákonného zástupcu nepĺnoletého dieťaťa s takýmto použitím diela, ak je v diele nepĺnoleté dieťa zobrazené. Použitie diela autorom podľa tohto odseku nesmie mať priamy ani nepriamy obchodný účel.
- 5.7 Zástupca udeľuje licenciu v zmysle tejto zmluvy v neobmedzenom rozsahu.
- 5.8 Zástupca sa zaväzuje uhradiť RTVS zmluvnú pokutu za každé nesplnenie záväzku podľa Čl. 3 bod 3.1 tejto zmluvy vo výške 50% z dohodnutej odmeny.
RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.9 Zástupca súhlasí, aby RTVS sprostredkovala poskytnutie získaného práva používať dielo tretej osobe bez nároku autora na odmenu, a to výlučne v zmysle tejto zmluvy. Akékoľvek použitie diela treťou osobou alebo sprostredkovanie získaného práva používať dielo tretej osobe nedefinované touto zmluvou podlieha novému zmluvnému vzťahu medzi autorom a treťou osobou alebo zástupcom autora a treťou osobou.
- 5.10 Zástupca udeľuje RTVS súhlas použiť dielo aj na iné účely ako sú uvedené v bode 4. tohto článku zmluvy, napr. pri vydaní iného titulu a pod. bez nároku autora na odmenu.
- 5.11 Zástupca prehlasuje, že autor je výlučným autorom diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy, v opačnom prípade zodpovedá za ujmu, ktorá by RTVS vznikla z dôvodu nesprávnych údajov autora.
- 5.12 Zástupca sa zaväzuje, že vytvorené dielo nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi, dobrým menom alebo dobrou povestou RTVS alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zák. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.13 V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.12 bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je Zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku alebo uznesenia.
- 5.14 Zástupca udeľuje RTVS právo použiť dielo alebo jeho predlohy na propagačné účely bez nároku autora na odmenu.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Platnosť zmluvy končí: v časti udelenej licencie až uplynutím trvania majetkových práv k dielam; v časti vytvorenia diela: jej splnením, dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy.
- 6.2. RTVS je oprávnená od zmluvy odstúpiť:
- ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve,
 - dielo ani po jeho prepracovaní nemá požadovanú kvalitu,
 - zástupca dielo neodovzdal ani v dodatočnej lehote, ktorú mu RTVS poskytla,
 - ak pred termínom odovzdania diela je zrejmé, že dielo nebude odovzdané v dohodnutom termíne,
 - ak zástupca nedodrží záväzkov podľa bodu 5.5 tejto zmluvy.
- 6.3. RTVS je oprávnená v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (i) odstúpiť od zmluvy alebo (ii) zúžiť rozsah predmetu zmluvy.
- 6.4. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a podporne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 6.5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu v zmysle cit. zákona.
- 6.6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
- 6.7. Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
- 6.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.9. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za zástupcu:

Za RTVS:

.....
Ľuboš Houška
konateľ

.....
Mgr. Michal Dzurjanin,
Riaditeľ Sekcie programových služieb SRo

Príloha č. 1 zmluvy:

Program festivalu:

10.6.2019 – 12.6.2019

- 9:00-16:30 Verejné počúvanie súťažných rozhlasových hier, miesto konania: Štúdio Divadla Jána Palárika, Trojičné námestie 2, Trnava (ďalej len „divadlo“)
- 9:00-16:30 Verejné počúvanie nominovaných rozhlasových hier, miesto konania: Čítareň Knižnice Juraja Fándlyho, Rázusova 1, Trnava (ďalej len „knížnica“)

10.6.2019

- 17:00-18:00 „Rozhlas – text – javisko“ – verejná prezentácia textov projektu „ Fórum mladých autorov“, miesto konania: Kultúrne centrum Malý Berlín, Štefánikova 94/4, Trnava (ďalej len „Malý Berlín“)
- 19:00-20:00 Úvodný galavečer festivalu, miesto konania: Zrkadlová sieň divadla

11.6.2019

- 6:30 – 9:00 Živé vysielanie programu Rádia Slovensko „Dobré ráno, Slovensko!“, miesto konania: foyer divadla / priestor pred divadlom
- 9:00-15:00 Odborný seminár, Miesto konania: Západoslovenské múzeum, Múzejné nám.3, Trnava (ďalej len „múzeum“)
- 14:00-16:00 Živé vysielanie programu Ladenie, miesto konania: foyer divadla / priestor pred divadlom
- 16:00-17:00 Živé vysielanie programu Ars litera, miesto konania: foyer divadla / priestor pred divadlom
- 19:00-20:30 Rádio Devín na cestách (komponovaný večer slova a hudby), miesto konania: Synagóga status quo ante, Halenárska 2, Trnava (ďalej len „synagóga“)
- 21:00-22:30 Koncert Kamil Mikulčík a Pacora Trio, miesto konania: synagóga

12.6.2019

- 17:00-18:00 Alfonz Bednár: Kolíska (predstavenie študentov VŠMU v Bratislave), miesto konania: Malý Berlín
- 17:00-18:00 Beseda s Pavlom Rankovom, miesto konania: knižnica
- 19:00-20:30 Záverečný galavečer festivalu + odovzdávanie cien, miesto konania: Veľká sála divadla

Program festivalu organizovaný pre trnavské stredné školy (ďalej len „program pre školy“):

10.6.2019

- 9:00-11:00 Workshop Naša zabudnutá klasika, miesto konania: Gymnázium Jána Hollého, Na hlinách 30, Trnava (ďalej len „Gymnázium Jána Hollého“)
- 10:00-12:00 Beseda so spisovateľmi a rozhlasovými tvorcami: Michal Hvorecký, miesto konania: Gymnázium Ján Hollého
- 10:00-12:00 Beseda so spisovateľmi a rozhlasovými tvorcami: Peter Janků, Hana Rodová, Egon Tomajko, miesto konania: Gymnázium Angely Merici, Hviezdoslavova 10, Trnava (ďalej len „Gymnázium Angely Merici“)

12.6.2019

- 9:00-11:00 Workshop Fórum mladých autorov, miesto konania: Gymnázium Jána Hollého
- 10:00-12:00 Beseda so spisovateľmi a rozhlasovými tvorcami: Veronika Šikulová, miesto konania: Gymnázium Jána Hollého